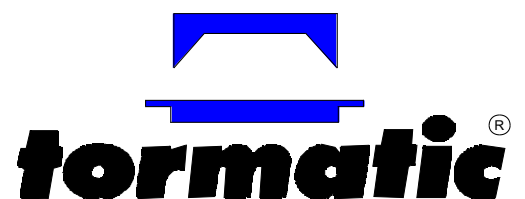
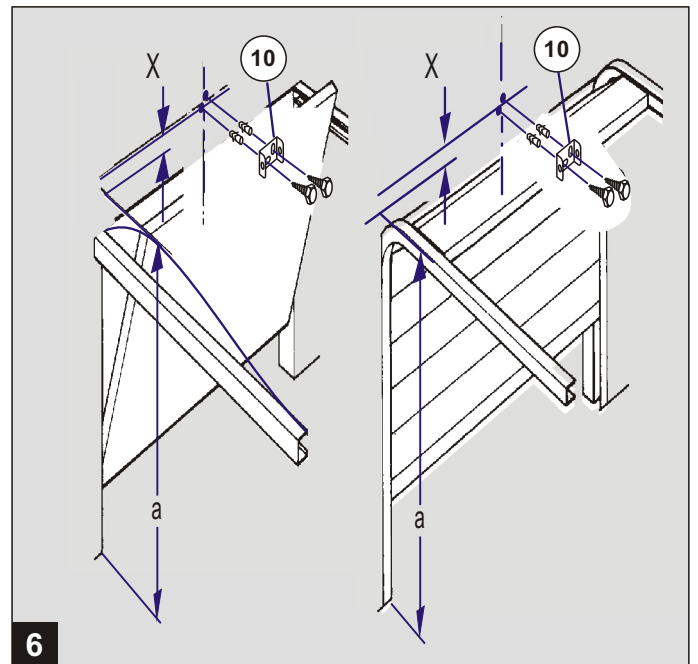
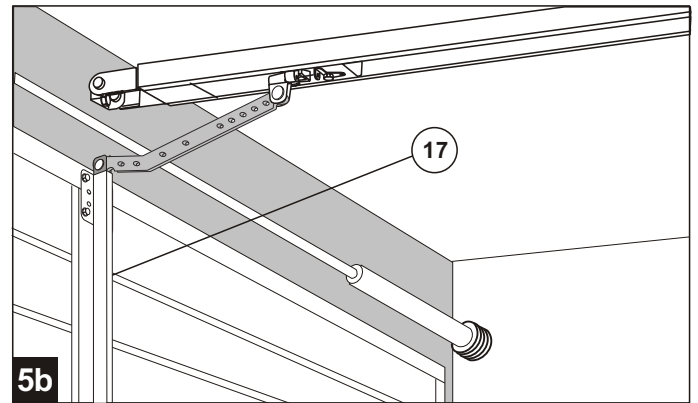
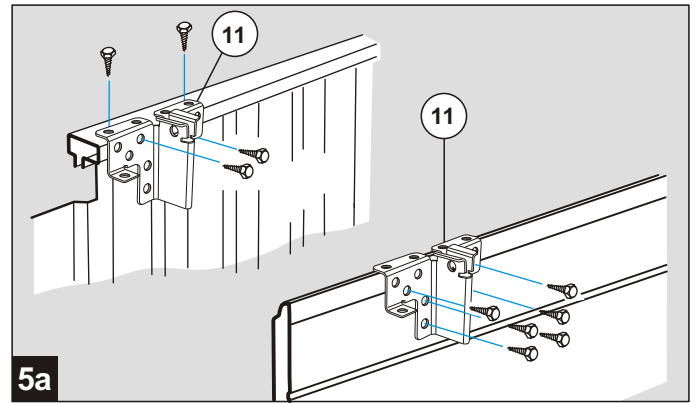
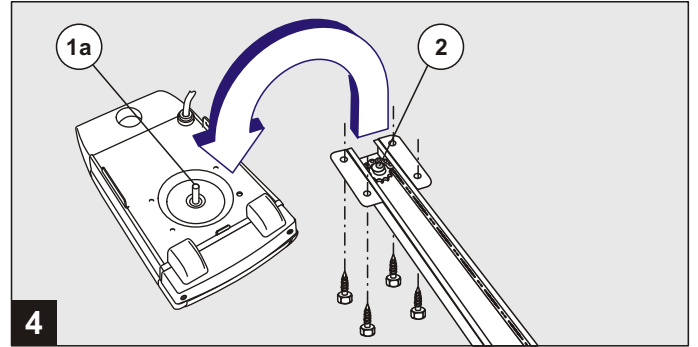
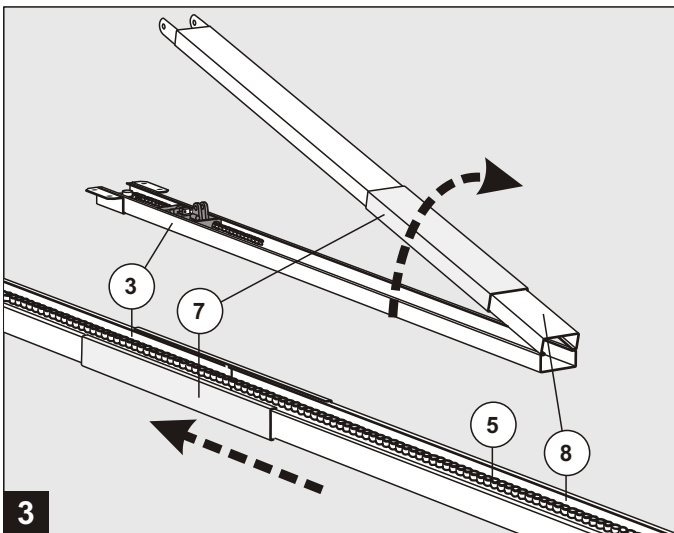
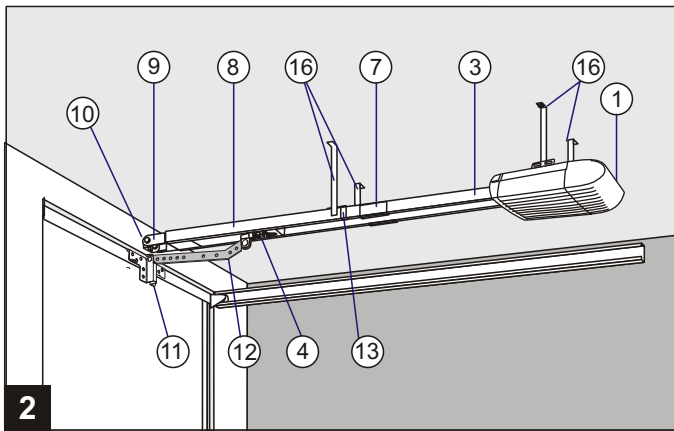
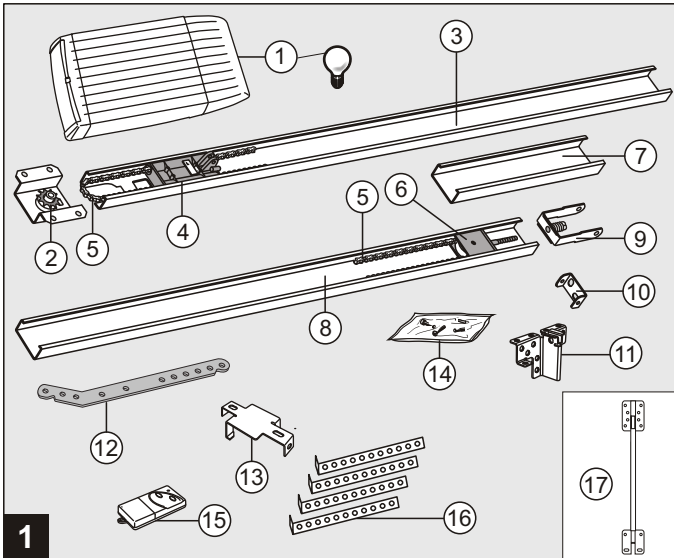
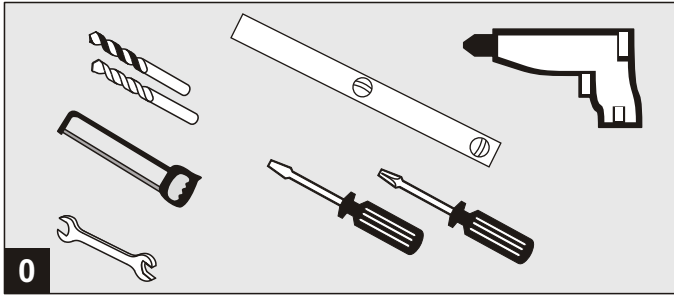
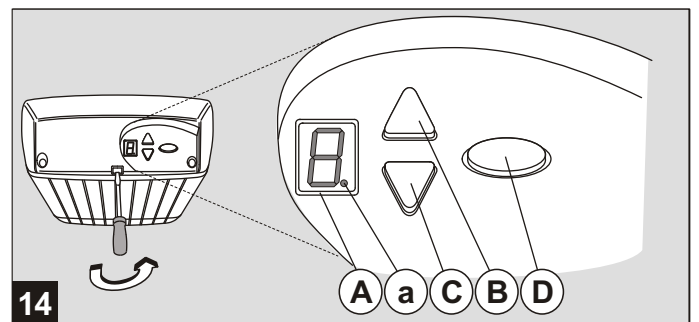
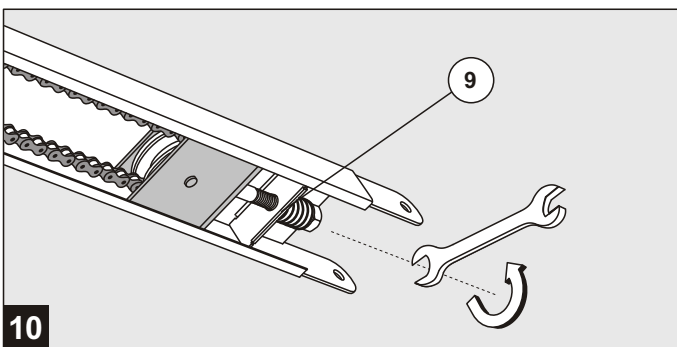
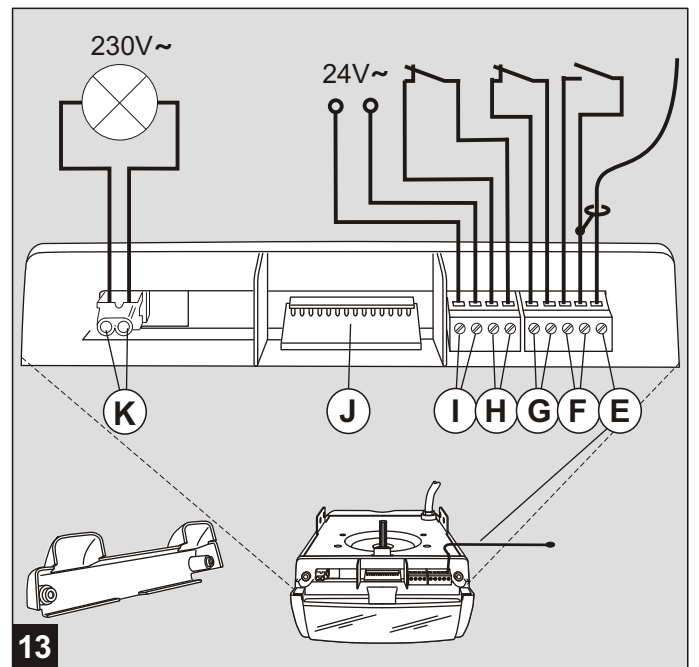
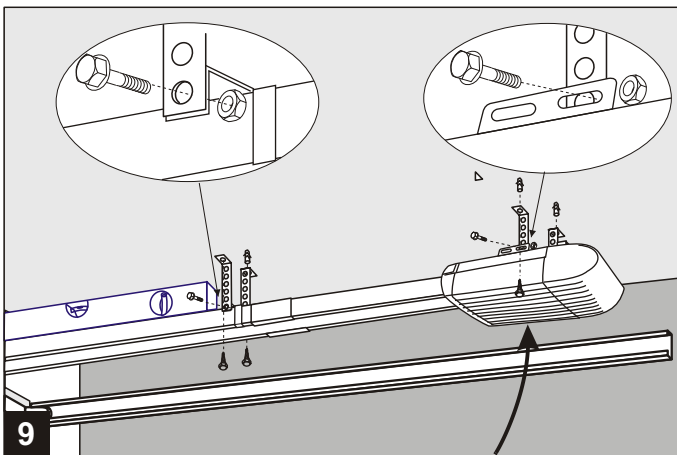
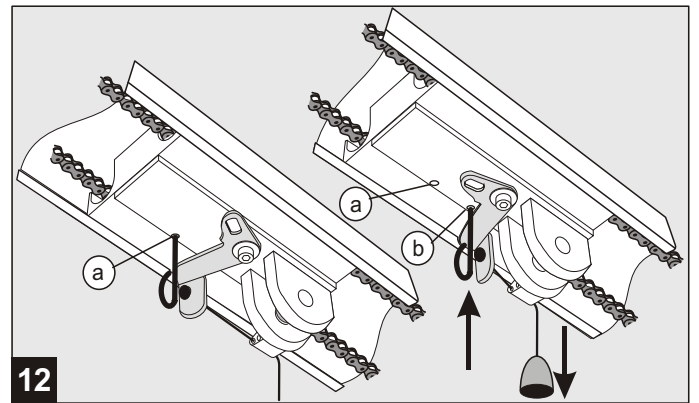
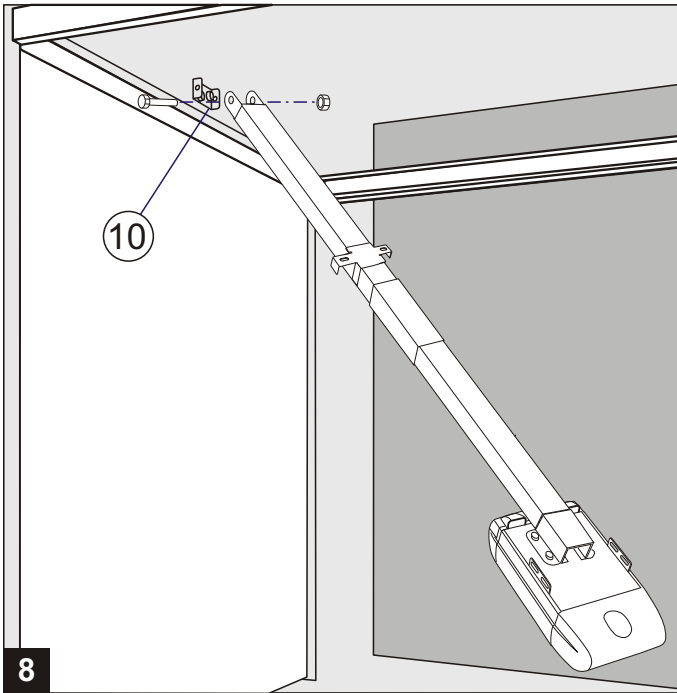
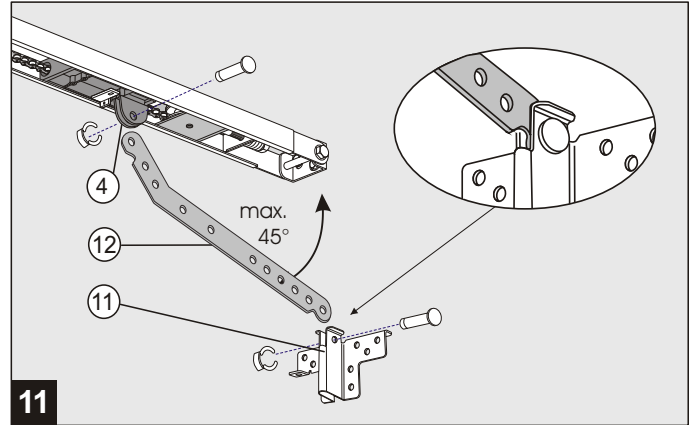
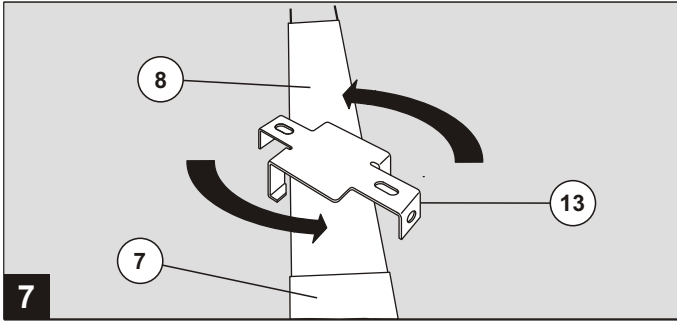


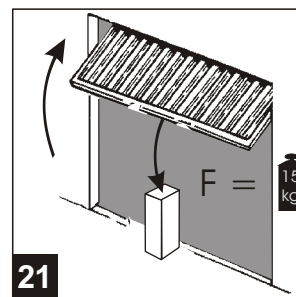
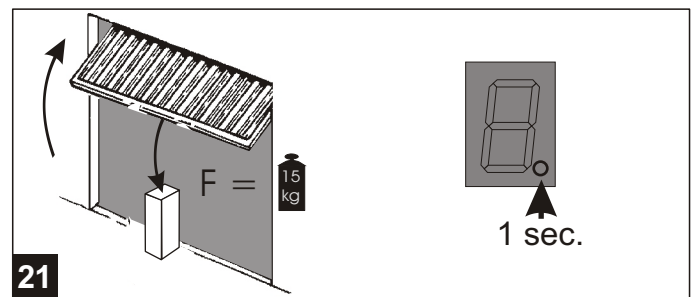
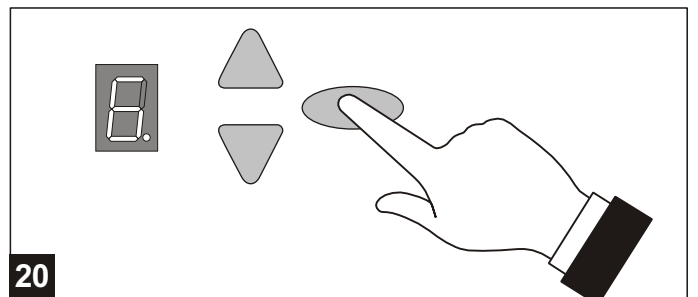
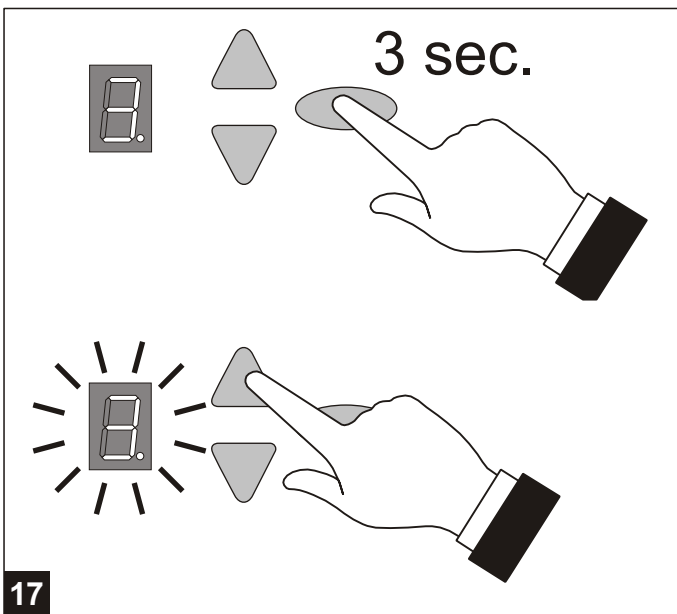
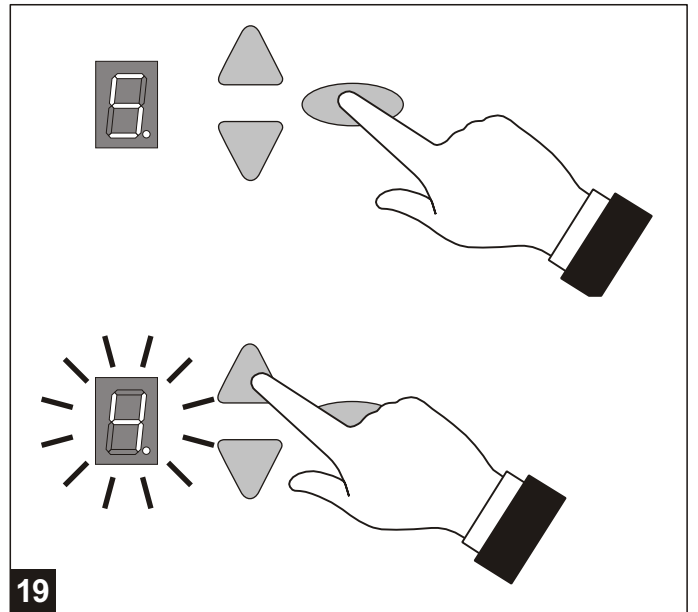
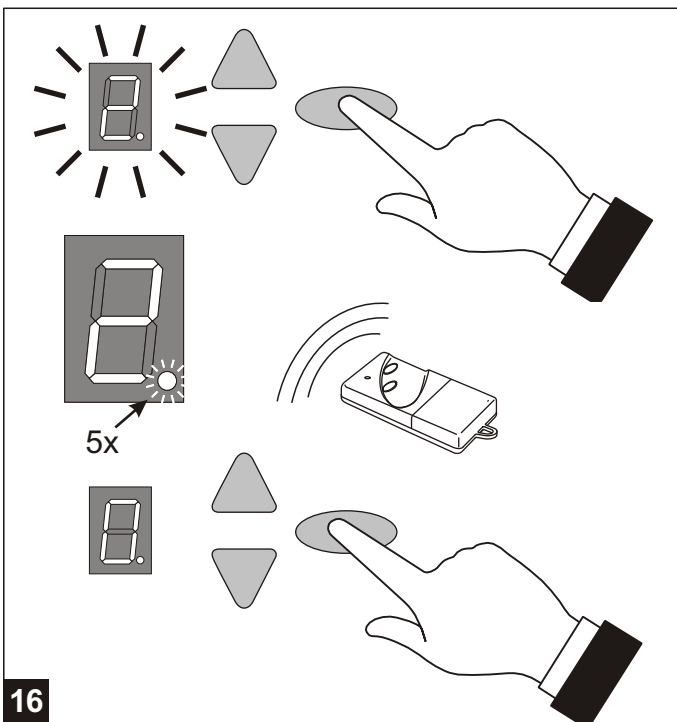
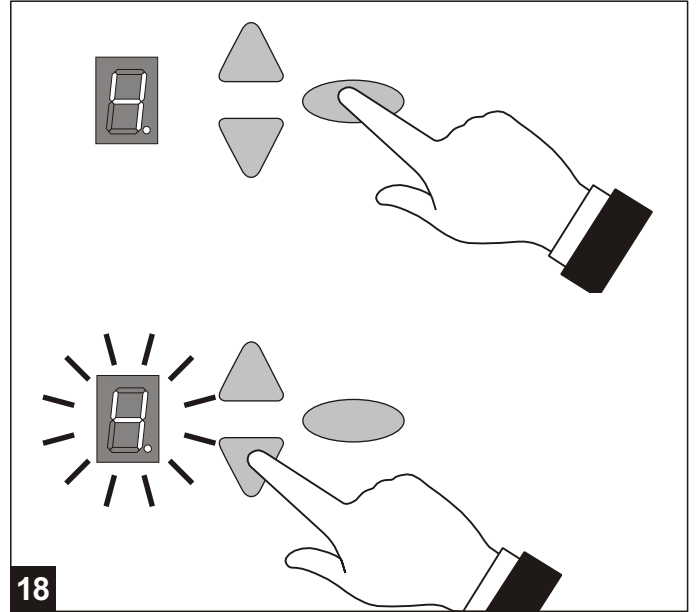
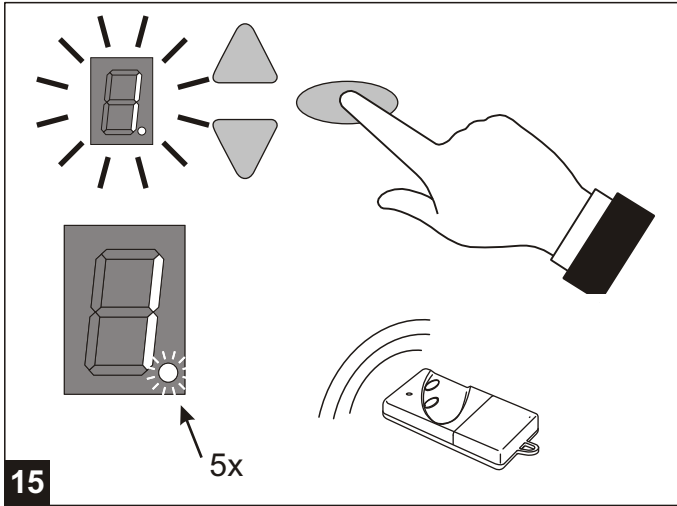
**Instrukcja montażu,  
obsługi,  
konserwacji  
oraz  
gwarancja  
fabryczna**

**napędów do bram  
garażowych  
GTA 802T / 803T**









## Instrukcja montażu

### Przed przystąpieniem do montażu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję!

Montaż może być wykonywany wyłącznie przez odpowiednio wykwalifikowanych monterów! Niewłaściwy montaż może zagrazać bezpieczeństwu ludzi!

W wypadku niewłaściwie wykonanego montażu wygasa odpowiedzialność producenta.

### Przygotowanie do montażu

1. Aby umożliwić podłączenie urządzenia do sieci należy zainstalować wcześniej gniazdko sieciowe - kabel sieciowy urządzenia ma około 80 cm długości.
2. Sprawdzić stabilność bramy. Dokręcić śruby i nakrętki w bramie.
3. Sprawdzić czy brama poprawnie się porusza, nasmarować wałki i łożyska. Skontrolować napięcie wstępne sprężyn i w razie potrzeby je skorygować.
4. Ustalić najwyższy punkt toru ruchu bramy (patrz rysunek 6).
5. Zamknąć i unieruchomić bramę. Następnie zwolnić istniejące blokady bramy, lub ewentualnie je zdemontować.
6. W wypadku garaży bez drugiego wejścia konieczne jest zamontowanie awaryjnego urządzenia odblokowującego (wyposażenie dodatkowe).
7. W wypadku, gdy brama posiada drzwi wejściowe, należy zamontować zestyk drzwi wejściowych.
8. Zainstalować żarówkę w napędzie i przymocować ją 2 śrubami 4,2 x 50.

### 0 Potrzebne narzędzia

- Wiertarka oraz
  - wiertło do betonu 10 mm
  - wiertło do metalu 4 mm
- Piła do metalu
- Klucze płaskie o rozmiarach 10, 13 i 17 mm
- Wkrętak płaski, szerokość 3 mm
- Wkrętak krzyżakowy, rozmiar 2 x 100
- Poziomnica

**Uwaga:** Przydatność dostarczonych śrub i kołków należy przed ich zastosowaniem sprawdzić pod kątem istniejących uwarunkowań budowlanych.

### 1 Zakres dostawy - kompletny zestaw

Pozycje 2 - 9 są wstępnie zmontowane.

1. głowica napędu wraz z żarówką 40 W, cokol E27
2. zębniak łańcucha
3. szyna jezdna od strony napędu
4. wózek
5. pasek zębny lub łańcuch
6. krążek zwrotny
7. łącznik
8. szyna jezdna od strony bramy
9. napinacz
10. element mocujący do ściany
11. wspornik do połączenia z bramą
12. drążek przesuwny
13. zaczep do podwieszenia środka szyny jezdnej
14. torebka ze śrubami
15. pilot zdalnego sterowania wraz z baterią alkaliczną 23A, 12V

16. wieszaki mocowane do sufitu
17. wspornik teleskopowy do bram sekcyjnych (wyposażenie dodatkowe)

### 2 Widok poglądowy

#### 3 Szyna jezdna

Usunąć opakowanie i rozłożyć szynę do jej pełnej długości. Łącznik (7) nasunąć centralnie na krawędź styku.

#### 4 Mocowanie szyny jezdnej / głowicy napędowej

Szynę jezdną (tak jak to pokazano na rysunku) z zębniakiem łańcucha (2) nasadzić na wałek napędowy (1a) i przykręcić 4 wkrętami do blachy 8 x 16.

#### 5 Mocowanie wspornika łączącego z bramą

**5a** Załączony wspornik do połączenia z bramą nadaje się do wszystkich bram wahadłowych oraz bram sekcyjnych typu iso20. Wspornik łączący z bramą (11) nasadzić centralnie na górną krawędź skrzydła bramy. Wytrasować miejsca pod otwory mocujące i nawiercić wiertłem do metalu 4 mm (maks. Głębokość otworu 10 mm), względnie wykorzystać istniejące otwory. Wspornik przykręcić załączonymi wkrętami do blachy 6,3 x 16 (4 - 6 sztuk - brama wahadłowa, 6 sztuk - iso20).

**5b** Do innych bram sekcyjnych należy zastosować wspornik teleskopowy (17) (wyposażenie dodatkowe).

#### 6 Montaż elementu mocującego do ściany

Aby brama mogła swobodnie poruszać się pod szyną jezdną, odstęp  $x$  musi być większy niż 20 mm. Odstęp  $x$  należy dobrać w taki sposób, aby drążek przesuwny nie był ustawiony pod kątem większym niż 45° (patrz rysunek 11). Ustalony podczas przygotowania do montażu najwyższy punkt toru ruchu bramy  $a$  plus odstęp  $x$  należy zaznaczyć na nadprożu. Element mocujący do ściany (10) przytrzymać prostopadłe nad wspornikiem łączącym z bramą na całkowitej wysokości  $(a + x)$  i zaznaczyć miejsca pod otwory mocujące. Wiertłem do betonu 10 mm należy wywiercić otwory pod kołki i przykręcić element mocujący do ściany.

#### 7 Mocowanie szyny jezdnej do sufitu

Zaczep do podwieszenia (13) należy umieścić na szynie jezdnej (8) przed łącznikiem (7).

#### 8 Mocowanie do sufitu

Zmontowany napęd ustawić w pozycji pochylonej do bramy i przykręcić do elementu mocującego do ściany (10).

Unieść napęd, zabezpieczyć przed upadkiem i wyrównać tak, aby szyna jezdna ustawiona była poziomo oraz równoległe do szyn jezdnych napędu.

**9** Należy ustalić długość wieszaków mocowanych do sufitu dla głowicy napędowej oraz środka szyny jezdnej. W razie potrzeby należy je skrócić piłą do metalu, a następnie przykręcić. Uwaga: przed rozpoczęciem wiercenia szynę i głowicę napędową należy zabezpieczyć przed pyłem z wiercenia. Zaznaczyć punkty mocowania na suficie, wywiercić

otwory 10 mm pod kołki i przykręcić wieszaki mocujące do sufitu.

**10** W wypadku, gdy pasek zębny lub łańcuch zwisa, należy go lekko naprężyć. W razie potrzeby zwis można usunąć przez dopasowanie zawiesi sufitowych.

#### 11 Połączenie wspornika łączącego z bramą z wózkiem

Drążek przesuwny (12) umieścić pomiędzy wózkiem (4) a wspornikiem łączącym z bramą (11) i na obu końcach połączyć sworzniami. Na sworznie założyć klamry zabezpieczające.

#### 12 Odryglowanie wózka

Do dalszych prac połączenie pomiędzy napędem a bramą należy w razie potrzeby odryglować przy pomocy uchwytu ciągnionego znajdującego się przy wózku (4) z lewej strony i przy pociągnięciu uchwycie ciągnionym umieścić go w pozycji ustalającej (b). W celu ponownego zaryglowania kołek ustalający należy ponownie wsunąć w lewą pozycję parkowania (a) i przywrócić sprzęgnięcie bramy z napędem. Wózek wżębia się automatycznie przy najbliższym ruchu.

#### 13 Ustawienie anteny / schemat połączeń

**Wskazówki:**

- Przed otwarciem pokrywy należy koniecznie wyciągnąć wtyczkę z sieci!
- Nie należy podłączać przewodów będących pod napięciem. Przyciski i wyjścia przekazywników podłączać tylko, gdy nie ma na nich potencjału.
- Następnie założyć i przykręcić pokrywę.
- Przed pierwszym uruchomieniem napęd należy poddać kontroli działania i bezpieczeństwa pracy (patrz w rozdziale konserwacja / kontrola).

**E. zacisk do anteny**

Antenę należy przy wyjściu z obudowy odchylić w prawo o 90° (tak jak przedstawiono to na rysunku).

W wypadku zastosowania anteny zewnętrznej, do znajdującego się zaraz obok zacisku (F, prawy) należy podłączyć ekran.

**F. zacisk do zewnętrznego nadajnika impulsu (wyposażenie dodatkowe, np. przycisk uruchamiany kluczykiem lub przycisk kodowy)****G. wejście STOP A**

Zacisk do podłączenia urządzeń zabezpieczających (wyposażenie dodatkowe: np. zestyk w drzwiach wejściowych w bramie). Przerwa w obwodzie elektrycznym na tym wejściu spowoduje zatrzymanie się lub zapobiegnie rozruchowi napędu.

**H. wejście STOP B**

Zacisk do podłączenia urządzeń zabezpieczających (wyposażenie dodatkowe: np. fotokomórka odwracająca). Przerwa w obwodzie elektrycznym na tym wejściu spowoduje automatyczną zmianę kierunku ruchu napędu podczas procesu zamykania bramy.

**I. napięcie zasilające 24 V ~**

(np. do fotokomórki odwracającej). Zacisk ten może być obciążony prądem o natężeniu maks. 100 mA.

**J. gniazdo wtykowe do odbiornika radiowego****K. zacisk do podłączenia zewnętrznego, izolowanego oświetlenia lub lampy sygnalizacyjnej (klasa zabezpieczenia II, maksymalna moc 500W).**

## Nadajniki impulsów i zewnętrzne urządzenia zabezpieczające

W wypadku podwyższonych wymagań odnośnie bezpieczeństwa osób zalecamy dodatkowo oprócz wewnętrznego układu ograniczenia siły napędu zainstalowanie układu fotokomórki odwracającej (patrz schemat połączeń, rysunek 13 (I) (H)).

Więcej informacji odnośnie oferowanego wyposażenia dodatkowego zamieszczonych jest w naszych materiałach informacyjnych. Prosimy o zwrócenie się do przedstawiciela handlowego.

**Demontaż napędu**

1. Wyciągnąć wtyczkę z sieci i odłączyć wszystkie podłączone urządzenia.
2. Zwolnić połączenie pomiędzy bramą a napędem i unieruchomić bramę.
3. Wykonać punkty 3 do 14 instrukcji montażu w odwrotnej kolejności.

## Programowanie napędu

**14 Elementy obsługowe**

Elementy obsługowe do programowania napędu bramy zabezpieczone są przezroczystą pokrywą. Pokrywą otwiera się przy pomocy wkrętaka. Po zaprogramowaniu napędu pokrywę należy ponownie zamknąć.

**A. Wyświetlacz numeryczny - służy do**

wyświetlania numeru kroku w menu oraz nastawionej wartości danego parametru.

**a. Wyświetlacz punktowy. Świeci się podczas gotowości do pracy, a miga podczas kwitowania zapamiętania kodu pilota.****B. Przycisk  $\Delta$  służy w trakcie dokonywania**

ustawień jako przycisk do góry, a po wyjściu z menu jako przycisk uruchomienia.

**C. Przycisk  $\nabla$  służy w trakcie dokonywania**

ustawień jako przycisk do dół.

**D. Przycisk  $\circ$  służy do wywoływania menu**

dokonywania ustawień, do zmiany poszczególnych kroków menu oraz do zapamiętywania wprowadzonych ustawień.

Programowanie sterowania odbywa się poprzez menu. Naciśnięcie przycisku  $\circ$  powoduje wywołanie menu. Cyfry wyświetlane na wyświetlaczu oznaczają poszczególne kroki menu. Po około 2 sekundach wyświetlana wartość zaczyna migać i możliwe staje się dokonanie zmiany ustawień przy pomocy przycisków  $\Delta$  i  $\nabla$ . Przy pomocy przycisku  $\circ$  ustawiona wartość zapisywana jest w pamięci i program automatycznie przeskakuje do następnego kroku menu. Poprzez wielokrotne przyciśnięcie przycisku  $\circ$  możliwe jest przeskoczenie poszczególnych kroków menu. W celu wyjścia z menu, naciśnięcie przycisk  $\circ$  tyle razy, aż wyświetli się znowu cyfra 0. Poza menu przy pomocy przycisku  $\Delta$  możliwe jest wygenerowanie impulsu uruchomienia.

**Przed rozpoczęciem programowania**

- Zazębnić bramę z wózkiem jezdny.
- Włożyć wtyczkę do gniazdka sieciowego. Wyświetlacz punktowy (a) świeci się.
- Zapewnić, aby antena była właściwie ustawiona (patrz rysunek 13).
- Stosować się do instrukcji pilota.

**15 Krok menu 1: Programowanie funkcji uruchamiania w pilocie zdalnego sterowania**

Krótko naciśnięcie przycisk  $\circ$ .

Na wyświetlaczu wyświetli się cyfra 1.

Jak tylko wyświetlacz zacznie migać, należy na okres około 1 sekundy przycisnąć przycisk pilota, którym będzie chciało się potem włączać napęd. Po wczytaniu kodu z pilota, czerwony wyświetlacz punktowy (a) miga 5x kwitując wprowadzenie kodu przycisku.

Możliwe jest zaprogramowanie kolejnych pilotów (maksymalnie 10 sztuk).

**16 Krok menu 2: Programowanie funkcji włączania światła pilotem**

Naciśnięcie krótko przycisk  $\circ$ .

Na wyświetlaczu pojawia się cyfra 2.

**Uwaga:** W wypadku, gdy nie jest pożądana zaprogramowanie 4 - minutowego włączenia światła, należy ponownie naciśnięcie przycisk  $\circ$ . Na wyświetlaczu pojawi się 0 - programowanie zostało zakończone.

Naciśnięcie drugi przycisk pilota, którym ma być włączane światło na okres 4 minut.

Jak tylko wczytany zostanie kod z pilota, czerwony wyświetlacz punktowy (a) miga 5x kwitując wprowadzenie kodu.

Po wczytaniu kodu naciśnięcie krótko przycisk  $\circ$ .

Na wyświetlaczu wyświetli się 0. Menu zostało zakończone.

**Kasowanie wszystkich zaprogramowanych w napędzie pilotów:**

Włożyć wtyczkę sieciową napędu do gniazdka sieciowego trzymając jednocześnie wciśnięty przycisk  $\circ$ .

**17 Krok menu 3: Ustawianie górnej pozycji****krańcowej**

Naciśnięcie przycisk  $\circ$  przez 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się cyfra 3.

Odczekać chwilę, aż cyfra 3 zacznie migać.

Naciśnięcie przycisk  $\Delta$ . Napęd porusza bramę w kierunku „otwieranie” tak długo, jak długo wciśnięty jest przycisk. Przyciskiem  $\nabla$  możliwe jest skorygowanie położenia bramy w kierunku „zamykanie”.

Gdy osiągnięta została pożądana pozycja krańcowa „brama otwarta”, naciśnięcie przycisk  $\circ$ . Napęd zapamiętuje ustawioną pozycję krańcową „brama otwarta” i na wyświetlaczu pojawia się cyfra 4.

**18 Krok menu 4: Ustawianie dolnej pozycji krańcowej**

Odczekać chwilę aż zacznie migać cyfra 4.

Naciśnięcie przycisk  $\nabla$ . Napęd porusza bramę w kierunku „zamykanie” tak długo, jak długo wciśnięty jest przycisk. Przyciskiem  $\Delta$  możliwe jest skorygowanie położenia bramy w kierunku „otwieranie”.

Gdy osiągnięta została pożądana pozycja krańcowa „brama zamknięta”, naciśnięcie przycisk  $\circ$ . Napęd zapamiętuje ustawioną pozycję krańcową „brama zamknięta” i na wyświetlaczu pojawia się cyfra 5.

Naciśnięcie dwukrotnie przycisk  $\circ$  aż wyświetli się cyfra 0.

**18a Jazdy samoczujące siły**

**Uwaga:** Podczas tego rodzaju cyklu otwierania i zamykania bramy, napęd uczy się charakterystyk sił i brama porusza się bez ograniczenia sił! Jazd tych nie wolno przerywać. Na wyświetlaczu wyświetlana jest podczas tych jazd cyfra 0.

- Naciśnięcie przycisk  $\Delta$ . Napęd otwiera bramę aż do osiągnięcia górnej pozycji krańcowej.
- Ponownie naciśnięcie przycisk  $\Delta$ . Napęd zamyka bramę aż do osiągnięcia dolnej pozycji krańcowej. Po ok. 2 sekundach gaśnie cyfra 0 na wyświetlaczu.

**19 Krok menu 5: Ograniczenie siły podczas otwierania**

Gdy wcześniej opuszczono menu ustawień to należy naciśnięcie przycisk  $\circ$  przez 3 sekundy, aż wyświetli się cyfra 3. Następnie naciśnięcie 2 x przycisk  $\circ$ , aż wyświetli się cyfra 5.

Po około 2 sekundach wyświetlacz zaczyna migać wyświetlając wartość ustawionego ograniczenia siły podczas otwierania.

Przy pomocy przycisków  $\Delta$  i  $\nabla$  możliwe jest ustawienie większej lub mniejszej wartości ograniczenia siły.

Po dokonaniu ustawień naciśnięcie przycisk  $\circ$ .

Wyświetli się cyfra 6.

Siła występująca na głównej krawędzi zamykającej nie może przekraczać wartości maks. 150N!

**Uwaga!** Ustawienie zbyt dużej siły może spowodować obrażenia u ludzi.

Fabrycznie ustawiona jest wartość 4!

**20 Krok menu 6: Ograniczenie siły podczas zamykania**

Po około 2 sekundach wyświetlacz zaczyna migać wyświetlając wartość ustawionego ograniczenia siły podczas zamykania.

Przy pomocy przycisków ▲ i ▼ możliwe jest ustawienie większej lub mniejszej wartości ograniczenia siły.

Po dokonaniu ustawień nacisnąć przycisk ○. Na wyświetlaczu wyświetli się cyfra 0.

Następnie należy skontrolować ustawienia sił i gdy będzie to konieczne powtórzyć proces ustawiania siły.

**21 Kontrola systemu ograniczenia siły**

- Pod krawędzią bramy ustawić przeszkodę (np. karton po napędzie).
- Uruchomić bramę z krańcowej pozycji „brama otwarta”.
- Napęd dojeżdża do przeszkody, zatrzymuje się i jedzie z powrotem do górnej pozycji krańcowej.
- Wyświetlacz punktowy (a) musi wyłączyć się na około 1 sekundę. Następnie napęd pracuje bezbłędnie.

W wypadku, gdy w bramie dokonano zmiany sprężyn, to należy na nowo wykonać jazdy samouczące.

W tym celu należy wejść do kroku menu 5 i nacisnąć przycisk ○ przez 3 sekundy. Pojawia się cyfra 0. Następnie wykonać jazdy samouczące siły zgodnie z opisem w punkcie **18a**.

**Ustawienia specjalne**

**Krok menu 7: Czasy włączenia się światła**

Przycisk ○ przytrzymać naciśnięty przez 3 sekundy.

Na wyświetlaczu pojawi się cyfra 3.

Przycisk ○ nacisnąć wielokrotnie aż wyświetli się krok menu 6.

Przycisk ○ jeszcze raz nacisnąć na okres 3 sekund aż wyświetli się cyfra 7.

Wartość menu	Czas świecenia	Czas ostrzegania
0	60 s	-
1	90 s	-
2	120 s	-
3	240 s	-
4	0 s	3 s
5	90 s	3 s
6	240 s	3 s
7	0 s	10 s
8	90 s	10 s
9	240 s	10 s

Przy ustawionym czasie ostrzegania, światło miga przed uruchomieniem się napędu oraz podczas ruchu bramy. Fabrycznie ustawiona jest wartość 1.

**Krok menu 8: Odcinki ruchu powolnego**

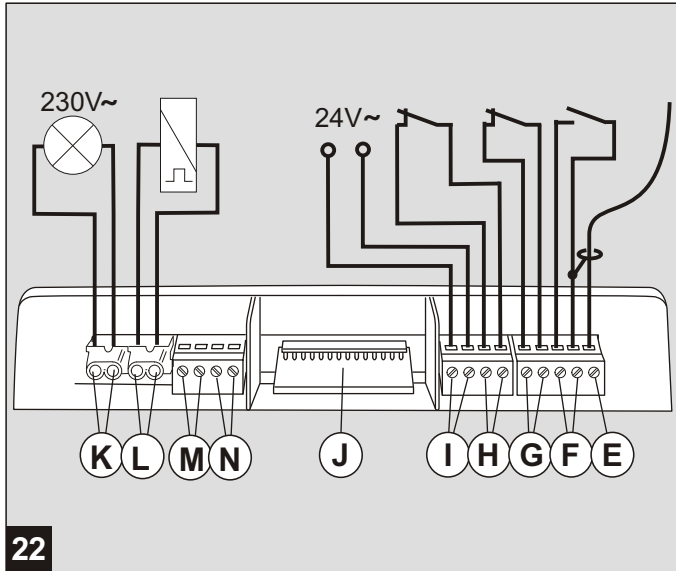
Nacisnąć przycisk ○. Cyfra 8 wyświetla się na wyświetlaczu.

Wartość menu	Start otw.	Stop otw.	Start zam.	Stop zam.
0	0	0	0	0
1	15	0	15	0
2	0	15	0	60
3	15	15	15	15
4	25	45	25	45
5	15	15	15	60
6	15	15	15	15
7	35	35	35	50
8	60	15	15	85
9	wyłącznie ruch powolny			

Powyższe wartości odpowiadają odcinkom ruchu powolnego w cm zmierzonym na wózku jezdnym.


**Ważna wskazówka:**

Należy zachować fabryczne ustawienie na wartość 4. Zmiana ustawienia odcinków jazdy powolnej możliwa jest tylko po uzyskaniu zezwolenia producenta bramy. Nacisnąć przycisk ○. Na wyświetlaczu wyświetla się cyfra 0.



## Ustawienia specjalne

### Krok menu 9: Funkcje specjalne

Nacisnąć przycisk .

Na wyświetlaczu pojawi się cyfra 9.

Wartość menu	Tryb pracy
0	<b>Normalny tryb pracy</b> (fabryczne ustawienie standardowe)
1	<b>Normalny tryb pracy z wentylacją</b>
2	<b>Tryb pracy przy bramie skrzydłowej</b> (odwrocenie kierunku obrotów)
3 / 4	<b>Boczna brama sekcyjna</b> montaż na ścianie / na nadprożu <b>Ważne!</b> Usunąć mostek na wejściu STOP A! Wejście STOP A używać do otwierania częściowego nadajnikiem impulsów. Nadajnik ręczny można zaprogramować w kroku menu 2 na częściowe otwieranie zamiast na zapalenie światła na 4 minuty (patrz <b>16</b> ).
5	<b>Tryb pracy z regulacją ruchu jednokierunkowego</b> (tylko w połączeniu ze sterowaniem sygnalizacją świetlną) Niezbędne jest zewnętrzne urządzenie zabezpieczające z fotokomórką.
6	<b>Automatyczne zamykanie</b> Niezbędne jest zewnętrzne urządzenie zabezpieczające z fotokomórką. Czas otwarcia ustawia się w kroku menu A.
7	Przerwanie czasu otwarcia przez fotokomórkę
8	Przerwanie czasu otwarcia przez generator impulsów.

Opis poszczególnych funkcji zawarty jest w instrukcji obsługi.

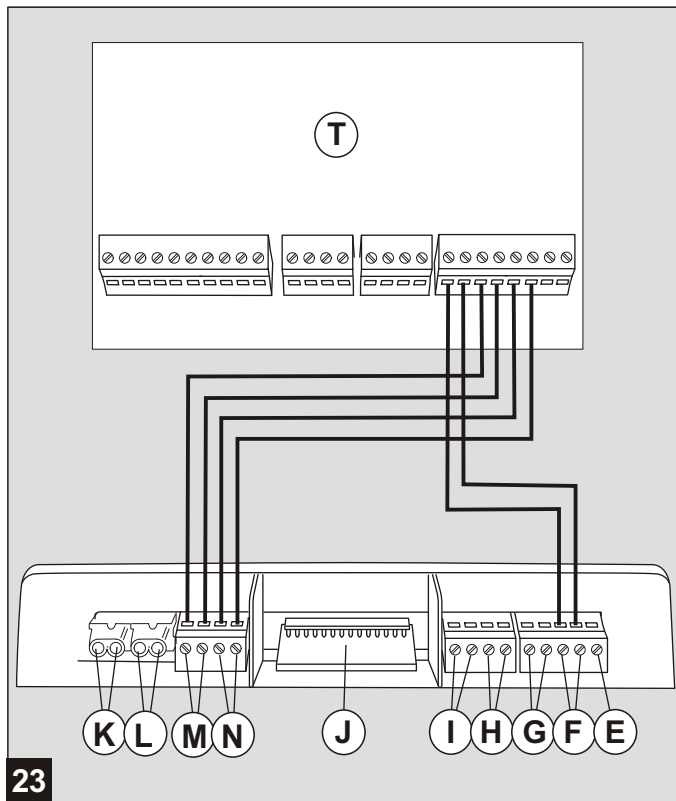
**Uwaga:** Przy wszystkich funkcjach specjalnych, (wartość menu >5) funkcja "zapalenie światła na 4-minuty" kasowana jest przy pierwszej przerwie w zasilaniu.

### Krok menu "A": Czasy otwarcia

Nacisnąć przycisk .

Na wyświetlaczu pojawi się litera "A". Czasy te można ustawić tylko w wypadku, gdy w kroku menu "9" ustawiono wartość menu 6 / 7 / 8.

Wartość menu	Czas otwarcia (bez migania ostrzegawczego przez 10s)
0	0 s
1	10 s
2	30 s
3	60 s
4	90 s
5	120 s
6	150 s
7	180 s
8	210 s
9	240 s



## 22 Zaciski przyłączowe na głowicy silnika 803T

Wszystkie zaciski przyłączowe tak jak zostały opisane w punkcie 13, ale z następującymi funkcjami specjalnymi:

G	Wejście STOP A przy ustawieniu "Boczna brama sekcyjna" (wartość menu 9 - 3 / 4): przyłączyć do zewnętrznego nadajnika impulsów "Częściowe otwarcie"
N	Wyjście - sygnalizacja stanu "Brama zamknięta" Przyłączyć do układu sterowania sygnalizacją świetlną, styk przełącznika bez potencjału 120 V AC / 0,5 A lub 24 V DC / 1A
M	Wyjście - sygnalizacja stanu "Brama otwarta" Przyłączyć do układu sterowania sygnalizacją świetlną, styk przełącznika bez potencjału 120 V AC / 0,5 A lub 24 V DC / 1A
L	Wyjście do podłączenia automatu na klatce schodowej, styk przełącznika bez potencjału 250 V AC / 5 A

## 23 Podłączenie układu sterowania sygnalizacją świetlną

T Układ sterowania sygnalizacją świetlną

Niniejszą instrukcję montażu, obsługi oraz konserwacji należy przechowywać przez cały okres użytkowania!



## Instrukcja obsługi

**Przed przystąpieniem do wszelkich prac przy napędzie należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego!**

**Wszystkie osoby korzystające z bramy należy zaznajomić z zasadami prawidłowej i bezpiecznej obsługi urządzenia.**

**Przy uruchomionym napędzie należy bezwzględnie nadzorować proces otwierania i zamykania się bramy.**

**Pilot przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.**

**W obszarze ruchu bramy nie mogą znajdować się żadne osoby ani przedmioty.**

### Sposób działania

Napęd bramy garażowej można uruchomić przy pomocy generatorów impulsów, takich jak: pilot zdalnego sterowania, przycisk na kluczyk itp. Wystarczające jest wygenerowanie krótkiego impulsu.

#### Pierwszy impuls:

Napęd uruchamia się i porusza bramę do ustawionej pozycji krańcowej BRAMA ZAMKNIĘTA lub BRAMA OTWARTA.

*Wygenerowanie impulsu podczas ruchu bramy: brama zatrzymuje się.*

#### Ponowny impuls:

Brama kontynuuje ruch, ale w przeciwnym kierunku.

### Wewnętrzne urządzenie zabezpieczające

W wypadku, gdy podczas zamykania brama napotka na przeszkodę, napęd zatrzyma się i uwolni przeszkodę otwierając bramę aż do górnej pozycji krańcowej.

W wypadku napotkania na przeszkodę podczas ostatnich 2 sekund zamykania, aby uwolnić przeszkodę, brama otworzy się jedynie na szerokość szczeliny. Mimo to nie jest możliwy wgląd do garażu.

W wypadku, gdy brama napotka na przeszkodę podczas otwierania, napęd natychmiast zatrzymuje się. Poprzez ponowne wygenerowanie impulsu można zamknąć bramę.

### Zewnętrzne urządzenia zabezpieczające

Schemat połączeń przedstawiony został na rysunku 13

Zestyk drzwi wejściowych (STOP A)  
Otwarcie drzwi wejściowych powoduje

natychmiastowe zatrzymanie napędu, względnie zapobiega uruchomieniu napędu.

Fotokomórka (STOP B)

Przerwanie promienia fotokomórki powoduje podczas zamykania bramy zatrzymanie się napędu i zmianę kierunku ruchu. Przerwanie promienia fotokomórki podczas otwierania nie ma żadnego wpływu.

### Szybkie odryglowanie

Podczas wykonywania czynności regulacyjnych, w wypadku wyłączenia prądu lub wystąpienia usterek, możliwe jest odryglowanie bramy od napędu przy pomocy gałki pociągowej na wózku jezdnym.

W wypadku, gdy brama przez dłuższy okres czasu ma być obsługiwana ręcznie, należy odpowiednio umieścić kolek ustalający (patrz rysunek 12). Zdemontowaną do pracy w trybie automatycznym blokadę bramy należy ponownie zamontować, gdyż w przeciwnym razie brama w pozycji zamkniętej nie jest zaryglowana.

W celu ponownego rozpoczęcia eksploatacji bramy z napędem, kolek ustalający należy z powrotem umieścić w pozycji parkowania (a) i zdemontować blokadę bramy.

Po wygenerowaniu impulsu uruchamiania, brama automatycznie sprzęgnie się ponownie z napędem bramy.

### Oświetlenie

Oświetlenie włącza się samoczynnie w momencie wysłania impulsu do otwarcia bramy i wyłącza się po upływie ustawionego czasu (ustawienie fabryczne to ok. 90 sekund).

Drugi przycisk w pilocie można zaprogramować na włączanie oświetlenia na okres 4 minut (rysunek 16).

Naciśnięcie tak zaprogramowanego przycisku pilota powoduje włączenie się oświetlenia niezależnie od napędu bramy i wyłączenie tego oświetlenia po upływie ok. 4 minut.

### Wymiana żarówki:

Wyciągnąć wtyczkę z sieci i otworzyć pokrywę lampy przy pomocy wkrętaka krzyżowego - rozmiar 2 x 100. Wymienić żarówkę (230 V, 40 W, cokol E27) i z powrotem przykręcić pokrywę lampy.

### Lampa sygnalizacyjna

W wypadku, gdy zainstalowana jest lampa sygnalizacyjna do sygnalizowania będącego w toku procesu otwierania i zamykania bramy, to zaczyna ona migać wraz z lampą w napędzie w chwili wygenerowania impulsu uruchamiającego.

Napęd uruchamia się z opóźnieniem stosownie do ustawionego czasu ostrzegania (patrz krok menu 7).

### Pilot zdalnego sterowania

Programowanie pilotów: patrz opis kroków menu 1 oraz 2 (rysunki 15 i 16).

Wymiana baterii: odsunąć pokrywę pojemnika na baterię w pilocie. Wyciągnąć baterię. Włożyć nową baterię (bateria alkaliczna 23A, 12V). Należy zwrócić uwagę na właściwą biegunowość! Zasunąć pokrywę.

### Zużyte baterie są odpadem specjalnym!

## Konserwacja / kontrola



**Dla własnego bezpieczeństwa zalecamy, aby bramę przed pierwszym uruchomieniem oraz w razie potrzeby - jednak nie rzadziej niż raz w roku - poddać przeglądowi przez zakład specjalistyczny.**

### Kontrola ograniczenia siły

Układ sterowania napędem wyposażony jest w dwuprosesorowy system bezpieczeństwa do kontroli ograniczenia siły.

W każdej pozycji krańcowej testowany jest zintegrowany układ odłączania siły. Przed rozpoczęciem eksploatacji i co najmniej jeden raz w roku, należy dokonać sprawdzenia urządzeń bramy. Należy przy tym wykonać kontrolę poprawności działania urządzenia ograniczającego siłę (rysunek 21)!




**Uwaga!** Zbyt duża wartość ustawionej siły może spowodować obrażenia u ludzi.

W kroku menu 5 ustawia się siłę przy otwieraniu, natomiast w kroku menu 6 siłę podczas zamykania.

### Licznik cykli

Licznik cykli zlicza liczbę wykonanych przez napęd zamknięć / otwarć bramy.

Aby odczytać stan licznika należy nacisnąć przycisk  przez 3 sekundy, aż wyświetli się cyfra. Wyświetlacz numeryczny wyświetla po kolei wartości liczbowe zaczynając od najwyższego miejsca dziesiętnego do najniższego.

Na końcu, na wyświetlaczu wyświetla się pozioma kreska. Przykład: 3456 ruchów bramy, 3 4 5 6 -

## Gwarancja

Szanowna klientko, szanowny kliencie,

Nienaganna jakość zakupionego przez Państwa napędu do bramy garażowej wielokrotnie skontrolowana została przez producenta podczas produkcji. Wypadku, gdyby napęd lub jego części w wyniku udowodnionych wad materiałowych lub produkcyjnych były bezużyteczne, lub ich użyteczność byłaby w znaczny stopniu ograniczona, to według własnego uznania dokonamy nieodpłatnej naprawy lub wymiany urządzenia na nowe.

Nie przejmujemy odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego montażu, niewłaściwego uruchomienia, niewłaściwej obsługi i konserwacji, niewłaściwego obciążenia, jak również Dokonania

samowolnych zmian w napędzie oraz wyposażeniu dodatkowym. Powyższe odnosi się również do szkód powstałych podczas transportu, w wyniku działania siły wyższej, działania wpływów zewnętrznych lub w wyniku naturalnego zużycia, jak również powstałych w wyniku szczególnych wpływów atmosferycznych.

Nasza odpowiedzialność wygasa na skutek dokonania samowolnych zmian lub napraw elementów funkcjonalnych.

Wystąpienie usterek należy niezwłocznie zgłaszać nam na piśmie, a na żądanie należy przesłać Reklamowane części. Nie przejmujemy kosztów demontażu i montażu, frachtu i opłat pocztowych.

W wypadku, gdy reklamacja okaże się bezzasadna, zgłaszający ją zobowiązany jest do pokrycia naszych kosztów.

Niniejsza gwarancja ważna jest wraz z pokwitowanym rachunkiem, a bieg okresu gwarancji rozpoczyna się w dniu dostawy. Producent gwarantuje, że urządzenie wolne jest od wad.

Okres gwarancji wynosi 24 miesiące, pod warunkiem, że prawidłowo wypełniony został dowód na odwołanie. Ponadto okres gwarancyjny upływa 27 miesięcy od daty produkcji.

## Instrukcja obsługi

Na stronie tej omówione zostały funkcje w innych trybach pracy. Ustawianie tych trybów odbywa się poprzez menu ustawień specjalnych (patrz rozdział ustawienia specjalne).

### Tryb pracy normalnej z wietrzeniem

Przy takim ustawieniu możliwe jest wietrzenie garażu. Brama otwierana jest na ok. 10 cm.

Obsługa taka jak w normalnym trybie pracy. Dodatkowo, poprzez naciśnięcie drugiego przycisku na pilocie możliwe jest ustawienie bramy w pozycji wietrzenia, niezależnie od tego, w jakiej pozycji brama wcześniej się znajdowała. Z pozycji wietrzenia bramę można zamknąć przy pomocy dowolnego nadajnika impulsów.

### Tryb pracy dla bramy skrzydłowej

Brama skrzydłowa jest bramą otwierającą się na zewnątrz, podobnie jak np. brama w szopie. Potrzebne są do tego specjalne okucia.

Obsługa tak jak w normalnym trybie pracy.

#### Wewnętrzne urządzenie zabezpieczające

W wypadku, gdy podczas zamykania brama napotka na przeszkodę, napęd zatrzyma się i uwolni przeszkodę otwierając bramę aż do górnej pozycji krańcowej.

W wypadku napotkania na przeszkodę podczas ostatnich 2 sekund zamykania, aby uwolnić przeszkodę, brama otworzy się jedynie na szerokość szczeliny. Mimo to nie jest możliwy wgląd do garażu.

W wypadku, gdy brama napotka na przeszkodę podczas otwierania, napęd zatrzymuje się i odwraca kierunek ruchu na około jedną sekundę.

### Tryb pracy dla bramy sekcyjnej

Obsługa taka sama jak w normalnym trybie pracy. Dodatkowo, poprzez naciśnięcie drugiego przycisku na pilocie możliwe jest częściowe otwarcie bramy na ok. 90 cm.

Z pozycji częściowego otwarcia bramę można zamknąć przy pomocy dowolnego nadajnika impulsów.

Częściowe otwarcie możliwe jest również z zewnętrznych nadajników impulsów (np. przycisk).

#### Wewnętrzne urządzenie zabezpieczające

W wypadku, gdy podczas zamykania brama napotka na przeszkodę, napęd zatrzyma się i uwolni przeszkodę otwierając bramę aż do górnej pozycji krańcowej.

W wypadku napotkania na przeszkodę podczas ostatnich 2 sekund zamykania, aby uwolnić przeszkodę, brama otworzy się jedynie na szerokość szczeliny. Mimo to nie jest możliwy wgląd do garażu.

W wypadku, gdy brama napotka na przeszkodę podczas otwierania, napęd zatrzymuje się i odwraca kierunek ruchu na około jedną sekundę.

### Tryb pracy ze sterowaniem ruchu jednokierunkowego

Tryb ten możliwy jest tylko w połączeniu z dodatkowym sterowaniem sygnalizacją świetlną. Wygenerowanie impulsu powoduje zawsze otwarcie bramy. Po upływie fazy światła zielonego powiększonej o czas na opuszczenie przejazdu, brama zamyka się automatycznie. Gdy podczas fazy światła zielonego podany zostanie ponowny impuls otwierania, faza wydłuża się.

Uwaga: Przejazd może nastąpić wy³cznie podczas fazy zielonej.

#### Zewnętrzne urządzenia zabezpieczające

W wypadku uruchomienia zewnętrznego urządzenia zabezpieczającego podczas zamykania bramy (fotokomórka lub zabezpieczenie krawędzi zamykania), brama otwiera się, po czym ponownie się zamyka.

#### Wewnętrzne urządzenie zabezpieczające

W wypadku, gdy brama podczas zamykania się napotka na przeszkodę, napęd zatrzymuje się i uwalnia przeszkodę poprzez otwarcie bramy aż do górnego położenia krańcowego.

W wypadku napotkania na przeszkodę podczas ostatnich 2 sekund zamykania, aby uwolnić przeszkodę, brama otworzy się jedynie na szerokość szczeliny. Mimo to nie jest możliwy wgląd do garażu.

W wypadku, gdy brama napotka na przeszkodę podczas otwierania, napęd zatrzymuje się i odwraca kierunek ruchu na około jedną sekundę.

### Automatyczne zamykanie "6"

Wygenerowanie impulsu powoduje zawsze otwieranie się bramy.

Po upływie czasu otwarcia bramy oraz czasu ostrzegawczego brama automatycznie się zamyka. Czerwone światło oraz oświetlenie napędu migają ostrzegając przed zamierzonym ruchem bramy.

Uwaga: Podczas migania nie wolno jest wjeżdżać na przejazd.

#### Zewnętrzne urządzenia zabezpieczające

W wypadku uruchomienia zewnętrznego urządzenia zabezpieczającego podczas zamykania się bramy (fotokomórka lub zabezpieczenie krawędzi zamykania), brama otwiera się.

W wypadku uruchomienia urządzenia zabezpieczającego podczas czasu otwarcia bramy, czas otwarcia bramy wydłuża się.

#### Wewnętrzne urządzenie zabezpieczające

W wypadku, gdy brama podczas zamykania się napotka na przeszkodę, napęd zatrzymuje się i uwalnia przeszkodę poprzez otwarcie bramy aż do górnego położenia krańcowego.

W wypadku napotkania na przeszkodę podczas ostatnich 2 sekund zamykania, aby uwolnić przeszkodę, brama otworzy się jedynie na szerokość szczeliny. Mimo to nie jest możliwy wgląd do garażu.

W wypadku, gdy brama napotka na przeszkodę podczas otwierania, napęd zatrzymuje się i odwraca kierunek ruchu na około jedną sekundę.

### Automatyczne zamykanie "7"

Wygenerowanie impulsu powoduje zawsze otwieranie się bramy.

Po upływie czasu otwarcia bramy oraz czasu ostrzegawczego brama automatycznie się zamyka. Przerwanie promienia fotokomórki powoduje przerwanie czasu otwarcia i rozpoczęcie czasu ostrzegania.

Czerwone światło oraz oświetlenie napędu migają ostrzegając przed zamierzonym ruchem bramy.

Uwaga: Podczas migania nie wolno jest wjeżdżać na przejazd.

#### Zewnętrzne urządzenia zabezpieczające

W wypadku uruchomienia zewnętrznego urządzenia zabezpieczającego podczas zamykania się bramy (fotokomórka lub zabezpieczenie krawędzi zamykania), brama otwiera się.

#### Wewnętrzne urządzenie zabezpieczające

W wypadku, gdy brama podczas zamykania się napotka na przeszkodę, napęd zatrzymuje się i uwalnia przeszkodę poprzez otwarcie bramy aż do górnego położenia krańcowego.

W wypadku napotkania na przeszkodę podczas ostatnich 2 sekund zamykania, aby uwolnić przeszkodę, brama otworzy się jedynie na szerokość szczeliny. Mimo to nie jest możliwy wgląd do garażu.

W wypadku, gdy brama napotka na przeszkodę podczas otwierania, napęd zatrzymuje się i odwraca kierunek ruchu na około jedną sekundę.

### Automatyczne zamykanie "8"

Wygenerowanie impulsu powoduje zawsze otwieranie się bramy.

Po upływie czasu otwarcia bramy oraz czasu ostrzegawczego brama automatycznie się zamyka. Przerwanie promienia fotokomórki powoduje przerwanie czasu otwarcia i rozpoczęcie czasu ostrzegania.

Czerwone światło oraz oświetlenie napędu migają ostrzegając przed zamierzonym ruchem bramy.

Uwaga: Podczas migania nie wolno jest wjeżdżać na przejazd.

#### Zewnętrzne urządzenia zabezpieczające

W wypadku uruchomienia zewnętrznego urządzenia zabezpieczającego podczas zamykania się bramy (fotokomórka lub zabezpieczenie krawędzi zamykania), brama otwiera się.

#### Wewnętrzne urządzenie zabezpieczające

W wypadku, gdy brama podczas zamykania się napotka na przeszkodę, napęd zatrzymuje się i uwalnia przeszkodę poprzez otwarcie bramy aż do górnego położenia krańcowego.

W wypadku napotkania na przeszkodę podczas ostatnich 2 sekund zamykania, aby uwolnić przeszkodę, brama otworzy się jedynie na szerokość szczeliny. Mimo to nie jest możliwy wgląd do garażu.

W wypadku, gdy brama napotka na przeszkodę podczas otwierania, napęd zatrzymuje się i odwraca kierunek ruchu na około jedną sekundę.

## Usterki i ich możliwe przyczyny

**Ważne: Przy wszelkich pracach przy napędzie należy koniecznie wyciągnąć wtyczkę z sieci!!!**

Usterka	Możliwe przyczyny	Usuwanie usterek
Brama nie otwiera się / nie zamyka się całkowicie.	Zmieniła się mechanika bramy. Ustawiono zbyt słabą siłę zamykania / otwierania. Niewłaściwie ustawiona pozycja krańcowa.	Zlecić przegląd bramy. Wykonać procedurę ustawiania siły (kroki menu 5 i 6). Ponownie ustawić pozycje krańcowe (menu 3 i 4).
Brama napiera na pozycje krańcowe.	Niewłaściwie ustawione pozycje krańcowe.	Ponownie ustawić pozycje krańcowe (menu 3 i 4).
Po zamknięciu brama otwiera się na szerokość szczeliny.	Brama blokuje się krótko przed pozycją zamkniętą.	Usunąć przeszkodę lub ponownie ustawić pozycję krańcową w stanie ZAMKNIĘTYM (krok menu 4).
Brama nie reaguje na impulsy wysyłane z pilota, a reaguje na przycisk lub inne generatory impulsu.	Wyczerpana bateria w pilocie. Brak anteny lub nie wysunięta antena. Pilot nie został zaprogramowany.	Wymienić baterię w pilocie. Wetknąć / wysunąć antenę. Zaprogramować pilot (krok menu 1).
Brama nie reaguje na impulsy ani z pilota, ani z innych urządzeń generujących impulsy.	Patrz wskazania diagnostyczne.	Patrz wskazania diagnostyczne.
Zbyt mały zasięg pilota zdalnego sterowania.	Wyczerpana bateria w pilocie. Brak anteny lub nie wysunięta antena. Odbiór sygnału ekranowany jest w wyniku istniejących uwarunkowań budowlanych.	Wymienić baterię w pilocie. Wetknąć / wysunąć antenę. Podłączyć zewnętrzną antenę (wyposażenie dodatkowe).

## Wskazania diagnostyczne

**Podczas pracy wyświetlacz służy do wskazań diagnostycznych przy ewentualnym wystąpieniu usterek.**

Cyfra	Stan	Diagnoza / usuwanie usterek
0	Napęd uruchamia się i gaśnie cyfra 0.	Napęd otrzymuje impuls uruchomieniowy na wejściu START lub przez nadajnik. Normalny tryb pracy.
1	Brama nie otwiera się ani nie zamyka.	Przerwa na zacisku STOP A. Zadziałało zewnętrzne urządzenie zabezpieczające (np. drzwi wejściowe).
2	Brama nie zamyka się.	Przerwa na zacisku STOP B. Zadziałało zewnętrzne urządzenie zabezpieczające (np. fotokomórka).
3	Silnik nie pracuje.	Silnik nie kręci się. Zwrócić się o pomoc do zakładu serwisowego.
4	Stały impuls na wejściu uruchamiania.	Brama nie przyjmuje już impulsu uruchomieniowego. Zewnętrzny generator impulsów wysyła ciągły impuls (np. zaklinował się przycisk).
5	Wystąpił błąd przy ustawianiu napędu.	Zbyt długi odcinek drogi. Należy ponownie dokonać ustawić w krokach menu 3 i 4.
0	Cyfra 0 wyświetlana jest podczas następnego procesu otwierania i zamykania, po czym gaśnie. Cyfra 0 nadal jest wyświetlana.	Napęd wykonuje jazdę samouczącą w celu ustawienia ograniczenia siły. Uwaga: Jazdy te odbywają się bez kontroli siły! Skontrolować układ mechaniczny bramy. Brama zbyt trudno się porusza.

Zmiany zastrzeżone

## Karta gwarancyjna

Typ: \_\_\_\_\_

Numer fabryczny: \_\_\_\_\_  
(patrz na tabliczce znamionowej)

Data zakupu: \_\_\_\_\_

Data pierwszego uruchomienia \_\_\_\_\_ Adres/stempel firmy dokonującej montażu: \_\_\_\_\_